

سلطة الطيران المدني

مناقصة علنية رقم 15/18

لاختيار موردين لتنفيذ امتحانات معرفة اللغة الإنجليزية و امتحانات راديو الهاتف (RT)

1. سلطة الطيران المدني - وحدة مؤهلة من قبل وزارة المواصلات والأمان على الطرق (فيما يلي: "سلطة الطيران المدني") تدعو من خلال هذا الإعلان الموردين لتقديم عروضهم لإجراء امتحانات معرفة اللغة الإنكليزية و امتحانات راديو الهاتف (RT).

2. تنوي سلطة الطيران المدني في إطار هذه المناقصة التعاقد مع مُقدم عرض واحد حسب المعايير التالية والتوقيع معه على اتفاقية تعاقد.

شروط الحد الأدنى للاشتراك في المناقصة

الشروط المُفصلة التالية هي شروط الحد الأدنى المُسبقة، والتي تُلزم كل مُقدم عرض حسب هذه المناقصة. أي عرض لم يستوفي الشروط المُفصلة فيما يلي، لن يتم نقاشه وسيتم إقصاءه فوراً كلياً:

3.1. في موعد تقديم العروض، لم تكن هناك ضد مُقدم العرض ملاحظة "استمرارية المصلحة التجارية". بهذا الخصوص، تجدر الإشارة الى ان الشركة التي قامت بتقديم عرضها وفق ما ورد أعلاه، لا تتواجد في إجراءات قانونية جزرية (بما في ذلك، إجراءات إفلاس، الوصاية من قبل الحارس القضائي، تصفية، تجميد الإجراءات)، أو في إجراءات تُثير الشكوك بخصوص قدرة الشركة على تنفيذ الخدمات المذكورة في موضوع هذه المناقصة.

3.2. لديه جميع المصادقات المطلوبة حسب قانون صفقات الهيئات العامة، للعام ٢٠٠٨، بما في ذلك عدم وجود مخالفات بحقه بخصوص إدانان حسب قانون العمال الأجانب، للعام ٢٠٠٨، وحسب قانون الحد الأدنى من الأجور، للعام ٢٠٠٨.

3.3. عدم وجود ديون لمُسجل الشركات/ الشراكات.

3.4. مُقدم العرض هو مؤسسة تأسست في إسرائيل. مقاول قوى عاملة، كما هو مُعرف في قانون تشغيل العمال من قبل مُقاولي القوى العاملة للعام ٢٠٠٨، لا يحق له الاشتراك في هذه المناقصة.

3.5. مُقدم العرض أرفق مع عرضه كفالة مناقصة بمبلغ ₪١٠٠٠٠٠٠ (بالكلمات: خمسة عشر ألف شيكل جديد)، وذلك وفقاً لما ورد في البند ١١ من المناقصة. على الكفالة التي سيتم تقديمها أن تكون بصيغة مطابقة للصيغة الموجودة في الملحق د' من المناقصة. أي صيغة مُختلفة سوف تؤدي الى اقصاء العرض كلياً.



3.6. يجب تقديم العرض من قبل هيئة قانونية واحدة والتي سوف تقوم بمُفردتها باستيفاء جميع شروط الحد الأدنى.

3.7. لمُقدم العرض خبرة خلال السنوات الثلاث الأخيرة (حتى الموعد الأخير لتقديم العروض) في مجال تشخيص وتصنيف القوة العاملة و/أو في مجال تعليم اللغة الإنجليزية و/أو في مجال الإرشاد في مهن الطيران، والتي تشمل على:

3.7.1. اجراء امتحانات باللغة الإنجليزية، خطياً وشفوياً.

3.7.2. إجراءات امتحانات (خطياً و/أو شفوياً) بحجم لا يقل عن 1,000 مُمتحن بصورة تراكمية.

3.7.3. اجراء امتحانات محوسبة.

تجدر الإشارة الى أنه سيتم التطرق لخبرة مُقدم العرض من موعد تسجيل الهيئة القانونية حسب القانون، بصيغتها الحالية.

3.8. خبير طيران:

على مُقدم العرض أن يُخصص في عرضه، لغرض تنفيذ الأعمال، خبير طيران يستوفي أحد الشروط التالية:

3.8.1. بحوزته رخصة طيار نقل في الخطوط الجوية، ولديه كفاءة باللغة الإنجليزية بمستوى 5 وأكثر، ولديه خبرة ثلاثة سنوات على الأقل ابتداءً من 1.1.2013 وحتى الموعد الأخير لتقديم العروض، كطيار في الخطوط الجوية الدولية؛

3.8.2. بحوزته رخصة مُشرف على حركة الطيران، ولديه كفاءة باللغة الإنجليزية بمستوى 5 وأكثر، ولديه خبرة ثلاثة سنوات على الأقل ابتداءً من 1.1.2013 وحتى الموعد الأخير لتقديم العروض، بالإشراف على حركة الطيران الدولية؛

3.8.3. بحوزته شهادة تأهيل في مجال الراديو الهاتف – محدود، ولديه خبرة ثلاثة سنوات على الأقل ابتداءً من 1.1.2013 وحتى الموعد الأخير لتقديم العروض، كمرشد لامتحانات راديو الهاتف، بحجم لا يقل عن 30 مُمتحن بصورة تراكمية خلال الفترة المذكورة.

بخصوص المصطلح "رخصة طيار نقل في الخطوط الجوية"، "كفاءة باللغة الإنجليزية بمستوى 5 وأكثر" و- "رخصة مُشرف على حركة الطيران" كما ورد في البنود 7.10.1- 7.10.3 أعلاه- كما تم تعريفها في لوائح الطيران (تراخيص لعمال الطيران)، للعام 1981.

3.9. خبير باللغة الإنجليزية:

على مُقدم العرض أن يُخصص في عرضه، لغرض تنفيذ الأعمال، خبير باللغة الإنجليزية، يستوفي بصورة تراكمية الشروط المُفصلة التالية:

3.9.1. يتكلم اللغة الإنجليزية بمستوى لغة الأم.

ملاحظة: يجب على مُقدم العرض أن يشير في عرضه الى الطريقة التي يستوفي فيها الخبير المُقترح من طرفه لهذا الشرط. على سبيل المثال:



3.9.2. صاحب خبرة ثلاثة سنوات, في أحد المجالات التالية أو أكثر: اجراء امتحانات تصنيف باللغة الإنجليزية, تعليم باللغة الإنجليزية (يشمل اجراء امتحانات).

3.10. يحق لمُقدم العرض أن يُخصص في عرض خبير واحد يُستخدم كخبير طيران (كما ورد في البند 3.8 أعلاه) وخبير باللغة الإنجليزية (كما ورد في البند 3.9 أعلاه), في حالة استوفى الخبير لوحده جميع المتطلبات المُحددة في البنود 3.8 و- 3.9 أعلاه. مع ذلك, يجب ذكر هذا الأمر بصورة صريحة في العرض.

3.11. **المكان والمعدات:** لدى مُقدم العرض يوجد على الأقل صف يشمل على 10 حواسيب على الأقل (لإجراء الامتحانات الخطية بطريقة محوسبة), وغرفة إضافية واحدة على الأقل (لإجراء الامتحانات الشفوية), في منطقة المركز براديس لا يزيد عن 30 كم من مدينة تل أبيب. الصف والغرفة (فيما يلي معاً: "الموقع") كما ورد يجب أن تكون بملكيته و/أو مستأجرة من قبله و/أو مؤجرة له لفترة سنة على الأقل من الموعد الأخير لتقديم العروض. على الموقع أن يُتاح لذوي الإعاقات.

يجب على مُقدم العرض أن يشير للموقع المذكور أعلاه, لغرض استيفاءه لشرط الحد الأدنى هذا, ولغرض الحصول على نقاط لعرضه حسب البند 14.2 (ه) من مستندات المناقصة.

3.12. ملاحظات لشروط الحد الأدنى:

3.12.1. يجب تقديم عرض مُقدم العرض من قبل هيئة قانونية واحدة فقط ويجب أن تكون جميع المستندات المطلوبة في هذه المناقصة, يشمل الكفالة البنكية, على اسمها فقط, حتى موعد تقديم العروض. هذه الهيئة القانونية يجب أن تكون هي مُقدمة العرض للمناقصة وتتنطبق الواجبات التي وردت في المناقصة وملاحقها عليها.

3.12.2. يجب الإشارة لأشهر بدء وانتهاء الخبرة المهنية المعروضة في العرض, لمُقدم العرض وللخبير/ الخبراء المُقترح/ين من قبله.

4. فترة التعاقد

4.1. ستكون فترة التعاقد مع الفائز في المناقصة لمدة سنتين من يوم التوقيع على اتفاقية التعاقد (فيما يلي: "فترة التعاقد").

4.2. يحق لسلطة الطيران المدني تمديد فترة التعاقد بفترة إضافية وبصورة إجمالية يجب أن لا تزيد فترة التمديد عن ثلاثة سنوات إضافية (فيما يلي- "الفترة الاختيارية") بحيث لا تزيد فترة التعاقد من بدايتها وحتى نهايتها عن خمسة سنوات بصورة تراكمية (يشمل استخدام الحق بالتمديد خلال الفترة الاختيارية).

5. استلام مستندات المناقصة



يُمكن الحصول على مستندات المناقصة, بدون مقابل, في موقع مديرية المشتريات الحكومية على الانترنت بالعنوان: www.mr.gov.il وفي موقع الإعلانات الرسمي لحكومة إسرائيل بالعنوان: www.jobiz.gov.il. أو التوجه لغرض الحصول عليه بملف وورد للسيدة إفرات أسراس, على البريد الإلكتروني: asrase@mot.gov.il.

6. الجدول الزمني

- أ.** يجب إرسال الأسئلة الاستفسارية من قبل الموردين للسيدة إفرات أسراس, فقط بواسطة البريد الإلكتروني: asrase@mot.gov.il. وذلك حتى تاريخ **1.11.2018** في تمام الساعة **12:00** بالضبط. يجب التأكد من استلام البريد الإلكتروني بواسطة الاتصال على هاتف السيدة أسراس المباشر بالرقم 03-9774524. على الموردين الذين يرغبون باستلام الرد على الأسئلة الاستفسارية بواسطة البريد الإلكتروني, طلب الحصول على ذلك من قبل السيدة أسراس, حتى لو لم يقوموا بإرسال أسئلة تتعلق بالمناقصة.
- ب.** سيتم إرسال ردود سلطة الطيران المدني على الأسئلة الاستفسارية للموردين, لعناوين البريد الإلكتروني لجميع الموردين الذين توجهوا مباشرة للسيدة أسراس بإرفاق الأسئلة الاستفسارية, أو بطلب الحصول على الرد على الأسئلة الاستفسارية بدون الأسئلة المرفقة, وبصورة موازية سيتم نشرها في منظومة منوف (منظومة إدارة ونشر المناقصات والإعفاء من المناقصات), في حالة وجود حاجة لإجراء تغيير على كتيب المناقصة نتيجة للأسئلة الاستفسارية. يحق لسلطة الطيران المدني في هذه المرحلة إجراء تصحيحات في كتيب المناقصة, حيث سيتم نشر كتيب المناقصة المُصحح في منظومة منوف (منظومة إدارة ونشر المناقصات والإعفاء من المناقصات) وسوف تُلزم الموردين بخصوص تقديم العروض; بالإضافة الى ذلك, تحفظ سلطة الطيران المدني لنفسها الحق بتصحيح كتيب المناقصة في هذه المرحلة من المناقصة على ضوء صعوبة الصياغة التي وجدتتها بنفسها أو من قبل من ينوب عنها.
- ج.** تقديم العروض لصفحة المناقصات حتى تاريخ **13.12.2018** في تمام الساعة **12:00** ظهراً تماماً, لمبنى مكاتب سلطة الطيران المدني, بيت جولان, شارع جولان زاوية شارع نيجيق, مجمع المطار (AIR PORT CITY), الطابق الأول بجانب المصاعد; سيتم اقضاء أي عرض لن يتم تقديمه في الموعد كلياً.

7. تعليمات عامة



أ. إيداع المغلفات في صندوق المناقصات واستيفاء جميع شروط المناقصة, يشمل ملحقاتها - يقع على عاتق مُقدمي العروض فقط; أي عرض لن يكون موجوداً في صندوق المناقصات حتى الموعد المذكور- سيتم اقصاءه كلياً; نلفت انتباه مُقدمي العروض الى ضرورة الفصل بين تفاصيل العرض العامة وبين تفاصيل عرض الأسعار في مغلفين اثنين مُنفصلين يجب وضعهم بداخل المُغلف العام.

ب. للأسئلة والاستفسار- يُمكن التوجه للسيدة أسراس- بواسطة هاتف رقم 039774524 أو البريد الإلكتروني: [.asrase@mot.gov.il](mailto:asrase@mot.gov.il)